

Test report EN 10204 (type 2.2)

Werkzeugnis EN 10204 (Art 2.2)

Relevé de contrôle EN 10204 (type 2.2)

We **Siemens Switzerland Ltd**
 Wir **Smart Infrastructure, Building Products**
 Nous
 International Headquarters
 Theilerstrasse 1a
 CH - 6301 Zug

declare under our sole responsibility that the product(s)
 erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkt(e)
 déclarons sous notre seule responsabilité que le(s) produit(s)

Product line:	Rotary actuator with spring-return for ball valves	
Product(s) Produkt(e)	Examination Prüfung	Test specification Prüfspezifikation
GMAxx.9x/xx	Positioning time at nominal rotational angle 90° Stellzeit bei Nenndrehwinkel 90°	Test specification 8000030669 Prüfspezifikation 8000030669
	Nominal torque Nenndrehmoment	Test specification 8000030669 Prüfspezifikation 8000030669
	Power consumption Leistungsaufnahme	Test specification 8000030669 Prüfspezifikation 8000030669

to which this report relates, comply to the requirements of the European standard EN 10204 and passed the above listed internal tests successfully.

in Übereinstimmung mit der europäischen Norm EN 10204 gefertigt und den oben aufgeführten internen Prüfungen unterzogen worden sind

Auxquels se réfère ce rapport sont conformes aux prescriptions de la norme européenne EN 10204 et ont été soumis aux essais internes susmentionnés.

CH-6300 Zug, 30.09.2021

sig. i.V. Luca Baroli
 Head Product Management VAC
 SI BP CD VAC

sig. i.V. Carlo Di Chio
 Head Quality Management AUT
 SI BP AUT QM